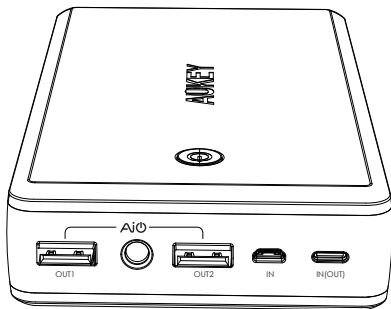




Introduction Manual

30000mAh Type-C Power Bank
with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology



Model: PB-Y3

Contents

Model: PB-Y3

English	01 - 05
Deutsch	06 - 10
Français	14 - 15
Español	16 - 20
Italiano	21 - 25
日本語	26 - 30

Introduction

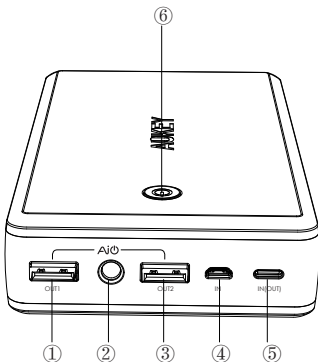
Thank you for choosing the AUKEY 30000mAh Type-C Power Bank with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology. Please read this manual carefully as it contains some important information. If you need any further assistance, please contact our Support Team at support@aukey.com.

Package Contents

- AUKEY 30000mAh Type-C Power Bank
- 20cm USB-A to Type-C Cable
- Warranty Card
- User Manual

Product Diagram

1. USB Output1: Quick Charge 3.0
2. Flashlight
3. USB Output2: AiPower Port
4. Micro-USB Input
5. Type-C Input / Output
6. Power Indicator Button



Technical Specifications

Model	PB-Y3
Technology	Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology AiPower Adaptive Charging Technology 5V 3A USB Type-C Input/Output
Capacity	30000mAh
Battery Type	Li-Polymer
Output 1	DC 5V-6.5V/3A 6.5V-9V/2A 9V-12V/1.5A
Output 2	DC 5V 2.4A
Micro USB Input	DC 5V 2.4A
Type C Output/Input	DC 5V 3A
Dimension	150.5 x 84 x 29mm / 5.9" x 3.3" x 1.1"
Weight	580g / 20.4oz

What is AiPower Technology?

- AUKEY AiPower Adaptive Charging Technology gives all your USB powered devices exactly what they need with up to 2.4A per Ai USB Port.
- The signature green AiPower USB Port found on AUKEY chargers and power banks is engineered to provide the safest maximum recharge rate for all your different devices whether Android, iOS, Bluetooth headphones, cameras, or even other power banks.

What is Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology?

High Efficiency:

Quick Charge 3.0 Technology is engineered to refuel devices up to four times faster than conventional charging. It is 38% more efficient than Quick Charge 2.0 Technology .

Flexible Structure:

With a more granular range of voltages (200mV increments from 3.6V to 20V), your Quick Charge 3.0 compatible device can target one of dozens of suitable power levels.

Universal Charging:

Backward compatible with Quick Charge 1.0 and Quick Charge 2.0 devices, Quick Charge 3.0 supports all USB standards from A to C.

Battery Indicator Light

Press the power button once to check the remaining battery level. Battery level is indicated by the color of the LED indicator light.

Red	Green	White
0 - 30%	30% - 70%	70% - 100%

Charging your Power Bank

Before using for the first time, please fully charge your AUKEY Power Bank.

- Connect the Micro-USB &/or USB-C charging cable to the Micro-USB port &/or USB-C port.
- Connect your cable(s) to a USB charging adapter (like an AUKEY wall charger).
- A green battery indicator light means your Power Bank is charging, when it reaches 100% the light will turn white.

Using your Power Bank to Charge your Devices

To charge your USB powered devices:

1. Connect the USB & Type-C charging cable to your device charging port.
2. Press the power button to start charging.
3. Use USB Output 1 to charge Quick Charge 3.0/2.0 compatible devices or non-Quick Charge devices. Output 2 can charge any USB device at up to 5V 2.4A. The USB-C port can output up to 5V 3A to compatible USB-C devices.

Note:

The LED indicator will be dormant after your devices charging 15 seconds to prevent unnecessary battery drain, and the power bank will shut off automatically when your devices fully charged to prevent over charging.

Using the Flashlight

Press and hold the power button for two to three seconds to turn on/off the flashlight.

Caution

- Please charge your Power Bank at least once every three months.
- NOT waterproof. Please keep away from water, liquid, and moisture.
- Keep away from fire, direct sunlight, and extreme heat.
- Please dispose of batteries according to local environmental laws.
- For optimal performance, please do not charge and discharge your Power Bank at the same time.

FAQs and Solutions

1. I have connected my Power Bank to my device, but it is not charging?

- Make sure your Power Bank is fully charged.
- Make sure the connection between your Power Bank and your device is secure.
- Try a different charging cable.
- Try a different connection sequence.

2. Can I use my Power Bank to charge my devices which are not Quick Charge compatible?

Yes. You can use this Power Bank to charge any USB devices that charge at 5V / 9V / 12V. However, charging speeds will not be as fast as Quick Charge compatible devices.

3. How do I know whether my device is Quick Charge compatible?

Please check Qualcomm's Quick Charge website for a comprehensive list of compatible devices.

4. Can I use this Power Bank to charge three devices at the same time?

Yes, you can charge three devices at the same time via the two USB-A ports + the USB-C port.

5. How fast will this Power Bank charge my device?

Charging speeds depend on several factors, but most important is the speed that your device's original manufacturer engineered it to charge at. If your device is Quick Charge 2.0 or 3.0 compatible, it will charge up to 75% faster than other devices.

Warranty

AUKEY provides a **24 Month** Warranty on all products starting from the date of original purchase. If the device fails due to manufacturer defects, please contact us to launch a warranty claim with your order number at:

support@aukey.com (US Amazon orders) or

support.uk@aukey.com (UK Amazon orders) or

support.ca@aukey.com (Canada Amazon orders)

For all other inquiries, please contact our support team at the applicable address above. Be sure to include your order number so we can provide you with the best service and resolve your issue quickly.

For products not purchased through Amazon, please contact the point of sale where you purchased your product for service claims.

Einführung

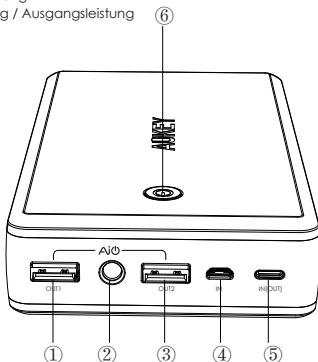
Vielen Dank für Ihren Kauf von AUKEY 30000mAh Type C Power Bank mit Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie. Weil es wichtige Informationen enthält, lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch sorgfältig durch. Wenn Sie weitere Hilfe brauchen, wenden Sie sich bitte an unser Support Team bei support@aukey.com.

Lieferumfang

- AUKEY 30000mAh Type C Power Bank
- 20cm USB-A to Type-C Kabel
- Garantiekarte
- Benutzerhandbuch

Produkt Bild

1. USB Ausgangsleistung 1: Quick Charge 3.0
2. Blitzlicht
3. USB Ausgangsleistung 2: AiPower Port
4. Micro-USB Eingangsleistung
5. Type C Eingangsleistung / Ausgangsleistung
6. Stromanzeige Knopf



Technische Spezifikationen

Modell	PB-Y3
Technologie	Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie AiPower Adaptive Charging Technologie 5V 3A USB Type C Eingangsleistung / Ausgangsleistung
Kapazität	30000mAh
Batterie Typ	Li-Polymer
Ausgangsleistung 1	DC 5V-6,5V/3A 6,5V-9V/2A 9V-12V/1,5A
Ausgangsleistung 2	DC 5V 2,4A
Micro USB Eingangsleistung Typ C AusgAngsleistung /	DC 5V 2,4A
Eingangsleistung	DC 5V 3A
Abmessung	150,5 x 84 x 29mm / 5,9" x 3,3" x 1,1"
Gewicht	580g / 20.4oz

Was ist AiPower Technologie?

- AUKEY AiPower Adaptive Charging Technologie bietet eine Möglichkeit, dass alle Ihre USB angetriebene Geräte mit Ai USB Port 2,4A Strom aufzuladen.
- Die Signatur Grün AiPower USB Port ist auf dem AUKEY Ladegeräte ausgestattet. Die Powerbank ist entwickelt worden , um die sicherste maximale Laderate für alle Ihre verschiedenen Geräte zur Verfügung zu stellen. Entweder Android, iOS, Bluetooth Kopfhörer , Kamera oder sogar andere Powerbank.

Was ist Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie?

Hohe Effizienz:

Quick Charge 3.0 Technologie ist entwickelt worden , um Ihre Geräte 4 Facher schneller als eine konventionelle Powerbank aufzuladen. Es ist 38% effizienter als Quick Charge 2.0 Technologie .

Flexibel Struktur:

Mit einem detaillierteren Bereich von Spannungen (200mV Stufen von 3,6V bis 20V), Ihr Quick Charge 3.0 kompatibel Gerät kann ein geeignetes Leistungsniveau aus Dutzenden wählen.

Universales Aufladen:

Rückwärts kompatibel mit Quick Charge 1.0 und Quick Charge 2.0 Geräte, Quick Charge 3.0 unterstützt alle USB standards von A bis C.

Batterie Anzeige Licht

Drücken Sie die Power-Taste einmal, um die Restkapazität des Akkus zu überprüfen. Batteriestand wird durch die Farbe der LED-Anzeige angezeigt.

Rot	Grün	Weiß
0 - 30%	30% - 70%	70% - 100%

Ihre Powerbank aufladen

Zu erster maligen Benutzung der Powerbank laden Sie erst Ihre AUKEY Powerbank völlig auf.

- Verbinden Sie das Micro USB &/oder USB C Aufladenkabel mit Micro USB Port &/oder USB C Port.
- Verbinden Sie Ihr (e) Kabel (Kabels) mit USB Aufladen Adapter (wie AUKEY Ladeadapter).
- Das Grün Batterie Anzeige licht bedeutet Ihre Powerbank aufgeladet wird. Als die Powerbank bis zu 100% aufgeladet wird, will das Licht in Weiß geworden sein.

Mit Ihrer Powerbank ihre Geräte aufladen

Ihre USB angetriebene Geräte aufladen :

1. Verbinden Sie das USB & Type C Aufladenkabel mit dem ladeanschluss hrer Geräte.
2. Drücken Sie die Power-Taste , um den Ladevorgang zu starten.
3. Mit USB Ausgangsleistung 1, um Quick Charge 3.0/2.0 kompatibele Geräte

oderr Non-Quick Charge Geräte aufzuladen. Ausgangsleistung 2 will alle USB Geräte bis zu at 5V 2,4A aufladen. Der USB C Port liefert bis zu 5V 3A für USB C kompatible Geräte.

Hinweise:

Nach 15 Sekunden aufladen, wird LED Anzeige ruhend sein. Um unnötige Batterieentladung zu verhindern. Als Ihre Geräte völlig Aufgeladet sind, schaltet die Powerbank automatisch aus. Haben Sie keine Sorge für Überladung.

Benutzen Sie das Blitzlicht

Drücke und Halten Sie die Power-Taste für 2 bis 3 Sekunden , um das Blitzlicht einzuschalten/ auszuschalten.

Achtung

- Bitte laden Sie Ihre Powerbank mindestens Einmal jeder Drei Monaten.
- NICHT wasserdicht. Bitte halten die Powerbank fern von dem Wasser , der Flüssigkeit oder bei der feuchtigkeit.
- Halten Sie weg von Feuer, direkter Sonneneinstrahlung und extremer Hitze.
- Bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Umweltgesetze .
- Für eine optimale Leistung, bitte laden und entladen Sie die Powerbank nicht gleichzeitig.

Häufig gestellte Frage und Lösungen

1. Ich habe mein Geräte mit der Powerbank verbindet, aber es ist nicht aufgeladet?

- Stellen Sie sicher, das Ihre Powerbank ist völlig aufgeladet.
- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen Ihrer Powerbank und Ihrem Gerät ist eingesetzt.
- Versuchen ein anderes Ladekabel.
- Wählen Sie eine andere Verbindungssequenz .

2. Kann ich mit dieser Powerbank die Quick Charge nicht kompatibelen Geräte aufladen?

Ja. Sie können mit dieser Powerbank jede USB Geräte beim Strom 5V / 9V / 12V aufladen. Allerdings ist die Ladegeschwindigkeiten nicht so schnell wie Quick Charge-kompatible Geräte.

3. Wie kann ich wissen , ob mein Gerät Quick Charge kompatibel ist?

Bitte überprüfen Sie auf der Qualcomm's Quick Charge Webseite. Auf der Webseite wird eine umfassende Liste der kompatiblen Geräte gezeigt.

4. Kann ich mit dieser Powerbank 3 Geräte zugleich aufladen ?

Ja, Sie können mit Zwei USB A Ports + USB C Port 3 Geräte zur gleichen Zeit aufladen.

5. Wie schnell wird diese Powerbank mein Gerät aufladen?

Die Ladungsgeschwindigkeiten hängt von einige Faktoren ab. Der wichtigste Faktor ist die originalen Ladungsgeschwindigkeiten, die von der Hersteller entworfen worden ist. Wenn Ihr Geräte Quick Charge 2.0 oder 3.0 kompatibel ist, will es 75% schneller als andere Geräte.

Garantie

AUKEY bietet **24 Monaten** Garantie an dem originalen Kaufdatum. Wenn das Gerät aufgrund Herstellermängel ausfällt, kontaktieren Sie uns bitte mit Ihrer Bestellnummer und starten Sie einen Garantieanspruch.

support@aukey.com (US Amazon Bestellung) oder
support.uk@aukey.com (UK Amazon Bestellung) oder
support.ca@aukey.com (Canada Amazon Bestellung)

Für weitere Frage kontaktieren Sie unserem Kundenservice-Team mit der ober genannten E-mail Adresse. Bitte mit Ihrer Bestellnummer beim Kontakt, damit wir Ihnen den besten Service schnellmöglichsten geben können.

Für Produkte, die nicht von Amazon gekauft werden. Bitte wenden Sie sich den entsprechenden Verkäufer für den Anspruch auf Kundenservice an .

Introduction

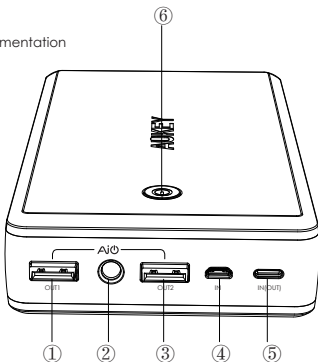
Merci d'avoir choisi Aukey Batterie Portable de Type-C 30000mAh avec la Technologie Qualcomm® Charge Rapide™ 3.0. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi car il contient des informations importantes. Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, veuillez contacter notre service à la clientèle à support@aukey.com.

Contenu de l'emballage:

- AUKEY PowerAll Type-C Chargeur batterie externe 30000mAh
- Câble USB de charge (20CM)
- Carte de garantie
- Mode d'emploi

Diagramme de Produit

1. Sortie USB 1: Charge rapide 3.0
2. Lampe de Flash
3. Sortie USB 2: Port AiPower
4. Entrée Micro-USB
5. Type-C Entrée / Sortie
6. Bonton Indicateur d'alimentation



Spécification Technique

Modèle	PB-Y3
Technologie	Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology AiPower Adaptive Charging Technology 5V 3A USB Type-C Entrée/Sortie
Capacité	30000mAh
Type de Batterie	Li-Polymer
Sortie 1	DC 5V-6.5V/3A 6.5V-9V/2A 9V-12V/1.5A
Sortie 2	DC 5V 2.4A
Entrée Micro USB	DC 5V 2.4A
Type C Sortie/Entrée	DC 5V 3A
Dimensions	150.5 x 84 x 29mm / 5.9" x 3.3" x 1.1"
Poids	580g / 20.4oz

Quelle est la Technologie AiPower?

- Technologie de charge AUKEY AiPower Adaptive donne tous vos appareils alimentés par USB exactement dont ils ont besoin avec un maximum de 2.4A par Ai USB Port.
- La signature verte AiPower Port USB disponible sur les chargeurs de AUKEY et les banques d'alimentation sont conçues pour fournir le taux de recharge maximale le plus sûr pour tous vos différents appareils comme un casque Android, iOS, Bluetooth, appareil photo, ou même d'autres batteries portables.

Quelle est la Technologie Qualcomm® Charge Rapide™ 3.0? Haute Efficacité:

La technologie Charge Rapide 3.0 est créée pour alimenter des dispositifs jusqu'à quatre fois plus rapide que la charge conventionnelle. Elle est 38% plus efficace que la Technologie de Charge Rapide 2.0.

Structure Flexible:

Avec une gamme plus granulaire des tensions (incréments 200mV de 3.6V à 20V), votre appareil compatible Charge rapide 3.0 peut cibler une des dizaines de niveaux de puissance appropriés.

Charges Universelles:

La charge universelle avec la Technologie Charge Rapide 1.0 et Charge Rapide 2.0, et il est adapté à une large gamme de connecteurs : Charge Rapide 3.0 peut être mise en oeuvre avec La charge universelle.

Voyant de Batterie

Appuyez sur le bouton d'alimentation une fois pour vérifier le niveau de batterie restante. Le niveau de batterie est indiqué par la lumière des indicateurs LED.

Rouge	Vert	Blanc
0 - 30%	30% - 70%	70% - 100%

Chargement de votre Batterie Portable

Avant d'utiliser pour la première fois, veuillez charger complètement votre AUKEY chargeur portable

- Connectez Micro-USB et / ou USB-C au port Micro-USB et / ou au port de USB-C.
- Connectez votre câble avec un adaptateur USB de charge (comme un AUKEY chargeur secteur).
- Un vert indicateur de batterie signifie que votre banque de puissance est en charge, quand il atteint 100% de la lumière devient blanche.

Utilisation de votre banque de puissance pour recharger vos appareils

Pour charger vos appareils alimentés par USB:

1. Connectez le câble de charge USB et type C sur votre appareil port de chargement.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer à charger.
3. Utilisez USB Sortie 1 pour charger Charge rapide 3.0 / 2.0 appareils compatibles

ou dispositifs de charge non-rapide. Sortie 2 peut charger un périphérique USB jusqu'à 5V 2.4A. Le port USB-C peut produire jusqu'à 5V 3A pour des appareils compatibles USB-C.

Remarque:

Lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation, pour empêcher la surcharge et décharge de la batterie inutile, votre banque de puissance et voyant se ferment au bout de 15 secondes.

Utilisation de la lampe de flash

Appuyez sur le bouton d'alimentation et le maintenez 2-3 secondes pour allumer / éteindre la lampe de poche.

Précaution

- Veuillez charger votre batterie portable au moins une fois tous les trois mois.
- Non imperméable. Veuillez le garder loin de l'eau, de liquide et de l'humidité.
- Garder loin du feu, de lumière de soleil direct et de la chaleur extrême.
- Veuillez jeter les piles conformément aux lois environnementales locales.
- Pour des performances optimales, veuillez ne pas charger et décharger votre banque de puissance en même temps.

FAQs et Solutions

1. J'ai branché mon batterie portable à mon appareil, mais il ne se charge pas?

- Assurez-vous que mon batterie portable est complètement chargé.
- Assurez-vous que la connexion entre votre batterie portable et votre appareil est solide.
- Essayez un câble de charge différent.
- Essayez un ordre de connexion différent.

2. Puis-je utiliser ma batterie portable pour recharger mes périphériques qui ne sont pas de recharge rapide compatible?

Oui. Vous pouvez utiliser cette batterie portable pour recharger les appareils avec les périphériques USB qui facturent à 5V / 9V / 12V .Cependant, des vitesses de charge ne seront pas aussi rapide que les appareils compatibles Charge rapide.

3. Comment puis-je savoir si mon appareil est compatible avec Charge Rapide?

S'il vous plaît consulter le site Web de recharge rapide de Qualcomm pour une liste complète des appareils compatibles.

4. Puis-je utiliser cette batterie portable pour charger 2 appareils en même temps?

Oui, vous pouvez charger trois appareils en même temps via les deux ports USB-A + du port USB-C.

5. À quelle vitesse cette batterie portable peut charger mon appareil?

Des vitesses de charge dépendent de plusieurs facteurs, mais le plus important est la vitesse à laquelle le fabricant d'origine de votre appareil conçu pour recharger. Si votre appareil est Charge rapide 2.0 ou 3.0 compatible, il sera chargé jusqu'à 75% plus rapide que d'autres appareils.

Garantie

AUKEY fournit **24 mois** de garantie sur tous les produits à partir de la date d'achat originale. Si l'appareil tombe en panne en raison de défauts de fabrication, veuillez nous contacter pour lancer une demande de garantie avec votre numéro de commande à:

support@aukey.com

Pour toute autre question, veuillez contacter notre équipe d'assistance à l'adresse ci-dessus applicable. Assurez-vous d'inclure votre numéro de commande afin que nous puissions vous offrir le meilleur service et résoudre votre problème rapidement.

Pour les produits non achetés par Amazon, veuillez contacter le point de vente où vous avez acheté votre produit pour les demandes de service.

Introducción

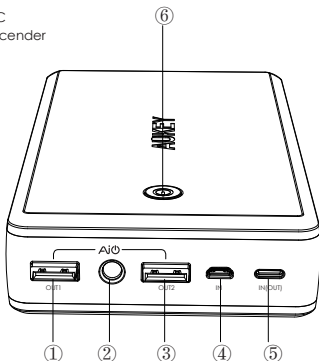
Gracias por elegir AUKEY 30000mAh Type-C Banco de Energía Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Tecnología. Por favor, lea atentamente este manual, ya que contiene información importante. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en support@aukey.com.

Contenido del Paquete

- AUKEY 30000mAh Type-C Banco de Energía
- 20cm Cable USB-A a Type-C
- Tarjeta de Garantía
- Manual de Usuario

Diagrama de producto

1. Salida USB 1: Quick Charge 3.0
2. Flashlight
3. Salida USB 2: Puerto AiPower
4. Entrada Micro-USB
5. Entrada / Salida Type-C
6. Botón Indicador de encender



Especificaciones Técnicas

Modelo	PB-Y3
Tecnología	Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Tecnología AiPower Tecnología Carga Adaptativa Entrada / Salida 5V 3A USB Type-C
Capacidad	3000mAh
Tipo de Batería	Li-Polímero
Salida 1	DC 5V-6.5V/3A 6.5V-9V/2A 9V-12V/1.5A
Salida 2	DC 5V 2.4A
Entrada Micro USB	DC 5V 2.4A
Entrada / Salida Type C	DC 5V 3A
Dimensión	150.5 x 84 x 29mm / 5.9" x 3.3" x 1.1"
Peso	580g / 20.4oz

¿Qué es Tecnología AiPower?

- AUKEY Tecnología AiPower Carga Adaptativa da todos los dispositivos USB alimentado exactamente lo que necesitan con hasta 2.4A por Ai puerto USB.
- El puerto USB AiPower verde firma encontrar en cargadores y bancos de energía AUKEY está diseñada para proporcionar la máxima velocidad de recarga más seguro para todos sus dispositivos diferentes si los auriculares Android, iOS, Bluetooth, cámaras, o incluso otros bancos de la energía.

¿Qué es Tecnología Qualcomm® Quick Charge™ 3.0?

Alta eficiencia:

La Tecnología Quick Charge 3.0 está diseñada para repostar los dispositivos hasta cuatro veces más rápido que carga convencional. Es 38% más eficientes que los de Tecnología Quick Charge 2.0.

Estructura flexible:

Con un rango de voltajes más granular (200mV incrementos de 3,6 V a 20 V), el dispositivo compatible de Quick Charge 3.0 puede apuntar a uno de los niveles de potencia de decenas adecuados.

Carga universal:

Compatible con versiones anteriores de dispositivos Quick Charge 1.0 y 2.0, Quick Charge 3.0 soporta todos los estándares USB de A a C.

Indicador luminoso de Batería

Pulse una vez el botón de encender para comprobar el nivel de batería restante. Nivel de batería se indica mediante el color de LED indicador luminoso de respirar.

Roja	Verde	Blanca
0 - 30%	30% - 70%	70% - 100%

Cargue su Banco de Energía

Antes de usar por primera vez, por favor cargue completamente su Banco de Energía AUKEY.

- Conecte el cable de carga Micro-USB o USB-C al puerto Micro-USB o USB-C.
- Conecte su cable a un adaptador de carga USB (como un cargador de pared de AUKEY).
- Un indicador de la batería verde indica que el banco de energía se está cargando, cuando se alcanza el 100% el indicador se volverá blanco.

Use su Banco de Energía para Cargar sus Dispositivos

Para cargar sus dispositivos alimentados USB:

1. Conecte el cable de carga USB y Type-C al puerto de carga de su dispositivo.
2. Pulse el botón de energía para iniciar la carga.
3. Utilice la salida USB 1 para cargar dispositivos compatibles con Quick Charge 3.0 / 2.0 o dispositivos no-Quick Charge. La salida 2 puede cargar cualquier dispositivo USB a velocidad de hasta 5V 2.4A. El puerto USB-C puede dar salida a 5V 3A a dispositivos compatibles USB-C.

Nota:

Cuando cargue su dispositivos con este banco de energía el indicador LED estará inactivo después 15 segundos para evitar que se agote la batería innecesaria, y el banco de energía se apagará automáticamente cuando los dispositivos completamente cargados para evitar el exceso de carga.

Use el Flash

Mantenga pulsado el botón de encender por dos o tres segundos para encender / apagar la linterna.

Precauciones

- Por favor, cargue el banco de energía, al menos, una vez cada tres meses.
- No es impermeable. Por favor manténgalo lejos de agua, líquido y la humedad.
- Manténgalo lejos del fuego, la luz solar directa y el calor extremo.
- Por favor, deseche las baterías de acuerdo con las leyes ambientales locales.
- Para un rendimiento óptimo, por favor no cargue y descargue el banco de energía al mismo tiempo.

Preguntas y Soluciones**1. He conectado mi banco de energía al dispositivo, ¿pero no se está cargando?**

- Asegúrese de que su banco de energía está completamente cargado.
- Asegúrese de que la conexión entre el banco de energía y su dispositivo es seguro.
- Pruebe con un cable de carga diferente.
- Pruebe con una secuencia de conexión diferente.

2. ¿Puedo usar mi banco de energía para cargar mis dispositivos que no son compatibles con Quick Charge?

Sí. Puede utilizar este banco de energía para cargar cualquier dispositivo USB que cobra a 5V / 9V / 12V. Sin embargo, la velocidad de carga no será tan rápido como los dispositivos compatibles con Quick Charge.

3. ¿Cómo puedo saber si mi dispositivo es compatible con Quick Charge?

Por favor, consulte el sitio web de Quick Charge Qualcomm para una lista completa de dispositivos compatibles.

4. ¿Puedo usar este banco de energía para cargar tres dispositivos al mismo tiempo?

Sí, usted puede cargar tres dispositivos al mismo tiempo a través de los dos puertos USB-A + puerto USB-C.

5. ¿Cuánto tiempo necesita cuando uso este banco de energía para mi dispositivo?

La velocidad de carga depende de varios factores, pero el más importante es la velocidad que el fabricante original del dispositivo diseñado para cargar. Si el dispositivo es compatible con Quick Charge 2.0 o 3.0, se le cobrará hasta 75% más rápido que otros dispositivos.

Garantía

AUKEY ofrece una garantía de **24 meses** en todos los productos a partir de la fecha de compra original. Si el dispositivo falla debido a defectos de fabricación, por favor, póngase en contacto con nosotros para iniciar una reclamación de garantía con su número de orden a **support@aukey.com**

Para cualquier otra consulta, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en la dirección correspondiente indicado más arriba. Asegúrese de que incluye su número de pedido para que podamos ofrecerle el mejor servicio y resolver su problema rápidamente.

Para los productos no adquiridos a través de Amazon, por favor, póngase en contacto con el punto de venta donde adquirió el producto para las demandas de servicios.

Introduzione

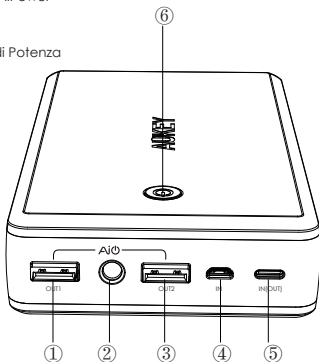
Grazie mille per la Sua scelta di Aukey 30000mAh Type-C Batteria Portatile con Qualcomm® Quick Charge™ Tecnologia. Si prega di leggere con attenzione questo manuale il quale contiene le informazioni importanti. Se ha bisogno di alcune assistenze ulteriori, si prega di contattare il nostro Servizio di Clienti tramite l'email su **support@aukey.com**.

Contenuti di Pacchetto

- Aukey 30000mAh Type-C Batteria Portatile
- 20CM Cavo USB-A a Type-C
- Carta di Garanzia
- Manuale d'Istruzione

Diagramma di Prodotto

1. USB Output 1: Quick Charge 3.0
2. Torcia elettrica
3. USB Output 2: Porta di AiPower
4. Micro-USB Input
5. Type-C Input / Output
6. Bottone di Indicatore di Potenza



Specificazioni Tecniche

Modello	PB-Y3
Tecnologia	Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Tecnologia AiPower Tecnologia di Ricarica Adattabile 5V 3A USB Type-C Input/Output
Capacità	30000mAh
Tipo di Batteria	Li-Polymer
Output 1	DC 5V-6,5V/3A 6,5V-9V/2A 9V-12V/1,5A
Output 2	DC 5V 2,4A
Micro USB Input	DC 5V 2,4A
Type C Output/Input	DC 5V 3A
Dimensione	150,5 x 84 x 29mm / 5,9" x 3,3" x 1,1"
Peso	580g / 20.4oz

Cosa è AiPower Tecnologia?

- AUKEY AiPower la Tecnologia di Ricarica Adattabile, fornisce a tutti i Suoi dispositivi alimentati da USB una corrente appropriata che raggiungerà fino a 2,4A per ogni porta Ai.
- La verde porta USB di AiPower sui caricabatterie e sulle batterie portatili di AUKEY è progettata a mettere a disposizione la ricarica più sicura e più efficace per tutti i Suoi dispositivi differenti come dispositivi d'Android, dispositivi d'iOS, cuffie Bluetooth, macchine fotografiche, anzi altre batterie portatili.

Cosa è Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Tecnologia ?

Efficienza Alta:

La Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Tecnologia è concepita per fornire una carica fino a quattro volte più veloce della carica convenzionale, e il 38% più efficace della Quick Charge™ 2.0 Tecnologia.

Struttura Flessibile:

Con una gamma più granulare di tensione (con incrementi di 200mv da 3,6V a 20V), si può ricaricare il Suo dispositivo compatibile con Quick Charge 3.0 alla tensione più adatta.

Carica Universale:

Realizzando la carica universale con i dispositivi di Quick Charge 1.0 e Quick Charge 2.0, la Tecnologia di Quick Charge 3.0 supporta tutti gli USB standard da A a C.

Luce di Indicatore di Batteria

Premere per una volta il bottone di potenza a controllare la capacità residua della batteria che è indicata dalla luce dell'indicatore LED.

Rosso	Verde	Bianco
0 - 30%	30% - 70%	70% - 100%

Ricaricare la Batteria Portatile

Prima del primo uso, si prega di ricaricare la Batteria Portatile di AUKEY a capacità piena.

- Collegare Micro-USB &/o USB-C cavo di ricarica con la porta di Micro-USB &/o la porta di USB-C.
- Collegare il Suo cavo con un USB adattatore di ricarica (come un caricabatteria da muro di AUKEY).
- L'indicatore verde significa che la batteria portatile è in ricarica, e diventa in bianco quando la batteria portatile è completamente ricaricata.

Ricaricare i Suoi dispositivi con la Batteria Portatile

Per ricaricare i Suoi dispositivi alimentati da USB:

1. Collegare l'USB & Tipo-C cavo di ricarica con la porta di carica del Suo dispositivo
2. Premere il bottone di potenza per cominciare la ricarica.
3. Utilizzare l'USB Output 1 a ricaricare i dispositivi compatibili con Quick Charge 3.0 / 2.0 o quelli non compatibili; mentre si può usare l'output 2 a caricare tutti

i dispositivi USB con una corrente fino a 5V 2,4A. La porta USB-C è in grado di output una corrente fino a 5V 3A ai dispositivi compatibili con USB-C .

Nota:

l'indicatore LED sarà inattivo dopo la ricarica dei Suoi dispositivi per 15 secondi al fine di evitare l'esaurimento della batteria, e quando i Suoi dispositivi sono completamente ricaricati, la batteria portatile si spegnerà automaticamente per evitare il sovraccarico.

Usare la Torcia Elettrica

Premere e tenere premuto il bottone di potenza per due o tre secondi per accendere o spegnere la torcia elettrica.

Attenzione

- Ricaricare la Sua batteria portatile almeno una volta ogni 3 mesi.
- NON impermeabile. Si prega di tenere lontano da acqua, liquidi e umidità.
- Tenere lontano da fuoco, luce solare diretta e calore estremo.
- Disporre la batteria secondo la legge ambientale locale.
- Per ottenere l'ottima prestazione, si prega di evitare la ricarica e la scarica della Sua Batteria Portatile nello stesso tempo.

FAQ e Soluzioni

1. Ho già collegato la mia Batteria Portatile con il mio dispositivo, ma perché non comincia ancora la ricarica?

- Assicurare che la Sua Batteria Portatile è già completamente ricaricata.
- Assicurare che è sicuro il collegamento tra la Sua Batteria Portatile e il Suo dispositivo
- Provare con un cavo differente di ricarica.
- Provare una sequenza differente di collegare.

2. Posso utilizzare la mia Batteria Portatile per ricaricare i miei dispositivi che non sono compatibili con la Tecnologia di Quick Charge?

Sì, si può usare la Batteria Portatile per ricaricare tutti i dispositivi USB a 5V / 9V / 12V. Tuttavia, la velocità di carica non sarà così veloce come i dispositivi compatibili con la Tecnologia di Quick Charge.

3. Come posso sapere se il mio dispositivo è compatibile con Quick Charge??

Si prega di visitare il sito di Quick Charge di Qualcomm per ottenere una lista completa per quanto riguarda i dispositivi compatibili.

4. Posso usare questa Batteria Portatile a ricaricare 3 dispositivi nello stesso tempo?

Sì, è possibile di ricaricare allo stesso tempo 3 dispositivi con 2 porte USB-A + la porta USB-C .

5. Com'è veloce ricaricare il mio dispositivo?

La velocità di ricarica dipenderà da alcuni elementi, ma il cui più importante consiste nella velocità di ricarica predefinita dal produttore originale del Suo dispositivo. Se il Suo dispositivo è compatibile con Quick Charge 2.0 o 3.0, la sua velocità di ricarica è fino al 75% più rapida di quella degli altri dispositivi.

Garanzia

AUKEY offre una Garanzia di **24 Mesi** dalla data dell'acquisto originale. Se il dispositivo non funziona a causa dei difetti di produttore, si prega di contattarci per lanciare una richiesta di garanzia con il Suo numero d'ordine a support@aukey.com

Per le altre richieste, si prega di contattare il nostro Servizio di Clienti con l'indirizzo d'email sopra. Si prega di allegare il Suo numero d'ordine, e così, possiamo dare l'ottimo servizio a Lei e risolvere più velocemente il Suo problema.

Per i prodotti non acquistati tramite Amazon, si prega di contattare il punto di vendita dove ha acquistato il prodotto per le richieste di servizio.

はじめに

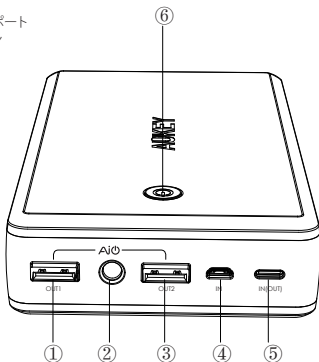
この度は、Aukey 30000mAh Type-C/パワーバックQualcomm® Quick Charge™ 3.0テクノロジーお買い上げいただき誠にありがとうございます。ご使用前に、必ず取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。何の問題・質問がございましたら、いつでもお気軽に弊社のお客様サービスセンターsupport.jp@aukey.comまでご連絡ください。

パッケージ内容

- Aukey 30000mAh Type-C/パワーバック
- USB-A to Type-Cケーブル(20CM)
- 保証書
- 取扱説明書

製品のダイアグラム

1. USB 出力ポート1(Quick Charge 3.0 に対応)
2. フラッシュライト
3. USB出力ポート2: AiPowerポート
4. Micro-USB 入力ポート
5. Type-C 入力ポート/出力ポート
6. パワーインジケータボタン



製品仕様

型番	PB-Y3
テクノロジー	Qualcomm® Quick Charge™ 3.0テクノロジー AiPower アダプティブチャージャーテクノロジー 5V 3A USB Type-C 入力/出力ポート
容量	30000mAh
バッテリータイプ	リチウムポリマー
出力ポート 1	DC 5V-6.5V/3A 6.5V-9V/2A 9V-12V/1.5A
出力ポート 2	DC 5V 2.4A
Micro USB 入力ポート	DC 5V 2.4A
Type C 出力ポート/入力ポート	DC 5V 3A
サイズ	150.5*84*29mm / 5.9" * 3.3" * 1.1"
重量	580g

AiPowerテクノロジーについて

AUKEY AiPowerアダプティブチャージャーテクノロジーはすべてのUSB パワードデバイスに最適の出力(各ポート最大2.4A)を提供します。

AUKEY チャージャーまたはパワーバンクにある緑のUSBポートはAiPower マークを表示され、このUSBポートはAndroid、iOS、Bluetooth ヘッドフォン、カメラまたは別のパワーバンクなどに最大充電レートを提供します。

Qualcomm Quick Charge 3.0とは

充電時間の短縮:

Qualcomm Quick Chargeテクノロジー3.0を採用しており、充電スピードは従来のQuick Charge™ 2.0と比較して38%早い急速充電可能です。

自動認識:

接続された端末の入力を200mV毎に検知でき、3.6Vから20Vまで適当な出力を提供致します。

良い互換性:

従来のQuick Charge1.0/2.0との後方互換性あり、Quick Chargeに対応していない携帯端末も通常充電可能です。一般的なUSB Type-A, USB micro, USB Type-CのUSB端末に対応します。

バッテリーインジケータライト

電源ボタンを押すと、バッテリー残量を確認できます。LEDインジケーターの色が充電電量を表示されます。

赤	緑	白
0-30%	30%-70%	70%-100%

本製品への充電

本製品をご使用前に、本製品をフル充電することを勧めいたします。

- ・ USB & Type Cケーブル(付属しておりません)を本製品のMicro-USB Input & Type-C ポートに差し込みます。
- ・ USBケーブルのUSBプラグを電源アダプターのUSB端子に差し込みます(電源アダプターは付属しておりません)、それとも、パソコンのUSBポートに差し込みます。
- ・ 接続済になったら、モバイルバッテリーへの充電が開始し、LEDインジケーターが緑に点灯になります。LEDインジケーターが白点灯になった場合は、本製品が満充電になりました。

使用端末への充電

iPhone/iPad /スマートフォン/タブレットなどのご使用端末への充電:

1. USB & Type-C ケーブルをご使用端末を接続します。
2. 電源ボタンを押すと、充電が始まります。
3. 出力ポート1はQuick Charge 3.0/2.0/非急速充電デバイスに対応します。
出力ポート2は5V 2.4AのUSB デバイスに対応します。
USB-Cポートは互換性のあるUSB-Cデバイスに5V3Aに出力することができます。

ご注意:

LED インジケーターは充電15秒後自動に自動的に消灯になります。ご使っている携帯端末

を満充電になったら、過充電保護機能を搭載しているために、本製品が自動的にオフになります。

フラッシュライト

電源を約2〜3秒長押しと、フラッシュライトをオン/オフできます。

ご注意：

- ・ 本製品を長期使用しない場合でも、3ヶ月ごと1度に充電を行ってください。
- ・ 水やその他の液体を入れたり濡らしたりしないでください。
- ・ 火の中に入れたり、加熱、高温での充電・使用・放置しないでください。
- ・ ご使用後は、一般家庭ゴミとして捨てないでください。
- ・ 内蔵されたバッテリーを損害しないために、同時に充放電することはお勧め致しません。

よくあるご質問

1. 本製品に手持ちの端末を接続済みましたが、携帯端末を充電しません。

- ・ 本製品のバッテリー残量をご確認ください。
- ・ USB充電ケーブルの接続をご確認ください。
- ・ 他のUSB充電ケーブルで改めてお試しください。
- ・ 異なる接続順番をお試しください。

2. 本製品でQuick Charge 規格に対応していない端末を充電できますか。

はい、充電可能です。でも非対応機器の充電は通常スピードになります。

3. 使用端末はQuick Charge規格やType-Cなどを対応できるかどうかはどう確認しますか。

ご使用端末の取扱説明書、ご使用端末の付属電源アダプターやご使用端末のお客様サービスセンターによりQuick Charge規格やType-Cなどを対応できるかどうかを確認して下さい。それとも、公式サイトwww.qualcomm.comに掲載されている対応機種リストを確認して下さい。

4. 三つの機器を同時に充電できますか。

はい、できます。

5. 使用端末を充電際に、充電スピードはどうなりますか。

充電スピードはお使いのデバイスのメーカー設計によって違います。Quick Charge 2.0 & 3.0 に対応できるデバイスへの充電スピードはほかのデバイスより75%アップします。

保証期間

本製品には、ご購入日から**24ヶ月**間の保証期間を提供致します。万一保証期間内で故障がありました場合は、いつでもお気軽に当社**support.jp@aukey.com**までご連絡ください。製品交換・返金などを提供致します。

お問い合わせ

何のご問題・ご質問などがございましたら、ご注文番号を記入した上で、当社**support.jp@aukey.com**までお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

公式サイト：**www.aukey.com**



Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated. All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronic Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong 518111 CN

CE RoHS



Made in China